

# 服 務 學 習

S E R V I C E L E A R N I N G



12  
雙月刊

志願服務·帶給高齡社會更多希望：怡仁愛心基金會楊怡珊執行長專訪

志工服務·在柬埔寨看見另一種生活：中原大學柬埔寨海外志工隊專訪



中原大學服務學習中心  
粉絲專頁



12月雙月刊回購表單



「服務學習」——它的價值體現，是不限場域、不拘泥時空限制的。無論何時、何地，只要有心，一個小小的舉動，就能因為有「愛」環環相扣的傳遞，在付出時，替更多人拾回笑顏。

因為付出而拾獲良善的美好，是最美的饋贈。

本期的《服務學習雙月刊》所報導的服務形式，涵蓋了不同國度與不同環境下的各式「愛的傳遞」。敬邀您，和我們一起，敞開心胸，面對一頁頁觸動你我的，以文字傳遞至你我眼中、心中的——「服務學習」。

**服務學習中心記者團 敬上**

# 看見另一種生活——

## 中原大學柬埔寨海外志工隊專訪

校園記者 / 張順

今年暑假，柬埔寨暹粒省鄉村地區迎來了一批新「客人」——第十四屆中原大學柬埔寨海外志工隊。為期三十天的服務活動，進行英文種子師資的培訓及村落學習中心硬體設備的建置，不論是柬埔寨的教師、學生、村民，還是中原大學的海外志工們，都經歷了一段十分特別的時光。在服務的互動當中，不僅是學習如何教授或學習一門語言，他們向彼此彰顯的是另一種生活的縮影。

多重角色的童年對於孩子的成長是好是壞，旁人無法論斷，但無法否認在這環境下長大的他們，承擔了很多不是這個年紀應該承擔的東西。在談到這個議題時，姿宇略有感觸地對記者說：「可是他們的天真笑容實在讓人看不出他們背後的家庭壓力。」

活潑的教學方法結合教師的教學熱忱，為英語教育注入新能量

今年來到柬埔寨的海外志工團隊已是第十四屆，早期他們的英語教學對象主要是學生。但當他們發現，柬埔寨當地老

### 同樣的天真，不一樣的童年生活

接受採訪的柬埔寨海外志工是會計系的蔡姿宇同學。姿宇向記者描述，在服務過程裡，她看到的柬埔寨孩子們非常天真可愛，校園裡充滿孩子們盪鞦韆、滑滑梯及追逐玩耍的身影。「和臺灣很不一樣的，就是在柬埔寨進教室要先脫鞋子。」姿宇說。雖然柬埔寨村落沒有水泥路，起風時塵土會吹進教室，孩子們的腳上經常沾著黃土。然而環境卻並沒有影響孩子們求知的心。

柬埔寨的小學分為上午班和下午班，學生每天能在學校學習的時間並不多，剩下的半天，孩子大多會回家幫忙農務或者其他家庭工作。姿宇說道：「很多柬埔寨孩子早早就意識到自己對於家庭的責任，對自己的未來很有抱負，很有期待。」柬埔寨暹粒省著名的世界遺產——吳哥窟中，就會看見有孩子在販賣小禮物，他們努力學習各個國家的你好，讓他們可以去接觸到不同國家的遊客。

01 中原大學海外志工們  
02 柬埔寨當地村落環境

01



02





01

師們的教學方式以跟讀為主，並不利於孩子們對英語的記憶和掌握，加上志工們總有離開的一天。授人以魚不如授人以漁，如今志工隊的服務對象轉向老師，內容則提供老師們更活潑有趣的教學方法，例如用歌謠、遊戲的方式學習英語，以及今年新增的情境教學，為當地的英語教育帶去了很多變革的能量。新的教育能量在當地發酵，是更良性的循環。

姿宇告訴記者，柬埔寨的老師們大多身兼數職，有的老師下課後會去開嘟嘟車謀生，有的老師則是去飯店打工，有的老師甚至會回學校繼續學習，強化他們的教學能力。在他們身上可以看到很強的教學熱忱。而志工隊服務的這群老師也會把從教師工作坊學到的教學方式分享給其他的教師朋友，將新的教育模式擴散。

提到教師教學的熱忱，姿宇回憶起一個令他印象深刻的小故事。在教師工作坊的最後一天，志工們和柬埔寨老師共同舉辦了一日英文兒童營，讓老師們把這段期間學到的教學方式進行成果發表。但其中有兩位老師因故不能參加，正當志工們擔心老師們會

因為不熟悉而沒人願意接手他們的教案時，沒想到一位柬埔寨教師舉手表示願意接手後，其他的老師也都隨之舉手。甚至在成果發表會上，他們運用所學去教學生，表現地比之前任何一次演練都更好。看到柬埔寨老師對教學的努力和堅持，志工們覺得非常感動且開心。

除了帶去更活潑的教學方式，中原大學的志工隊也在當地協助建設村落學習中心，像是架設太陽能板和重新粉刷黑板，希望透過服務的力量來幫助當地的教育配置越來越完善。藉由「村落學習中心」的設立，更多當地人得以從這個空間獲得學習與知識取得的管道。

### 服務後收穫新的體會

姿宇告訴記者，有的柬埔寨村落孩童甚至需要擔心下一餐的著落，回到臺灣，對比自己擁有的和他們擁有的生活，她體認到這段服務學習過程中最大的感悟便是：「應該更加珍惜自己現在所擁有的一切。」

- 01 教師工作坊成果驗收
- 02 上課中的柬埔寨教師
- 03 中原大學海外志工行動
- 04 村落圖書館改造前
- 05 村落圖書館改造後



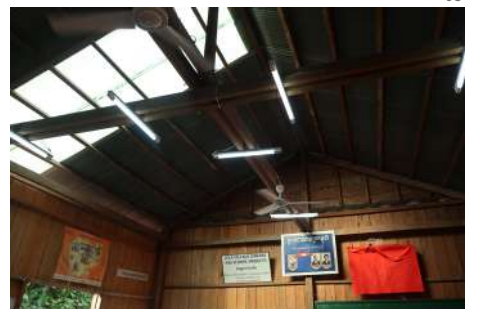
02



03



04



05



## 志願服務，帶給高齡社會更多希望

### 怡仁愛心基金會楊怡珊執行長專訪

校園記者 / 王郁薰

01 透過「陪伴」，青年志工打破了原先對長者的負面想像

隨著臺灣步入高齡化社會，政府亦推出一系列政策因應多方需求。長期辦理青年志工媒合業務的怡仁愛心基金會，整合「志願服務」，以及亟需關注的高齡照護議題，讓志工在服務長者的經驗中，翻轉對於長者的舊有觀念，和長輩共同圓夢，打造獨一無二的回憶。

#### 青銀共好：當「青年志工」遇上老寶貝

民國 100 年開始，楊怡珊執行長因為自身對於服務高齡長者的熱誠，亦因應臺灣逐漸成為高齡化社會的趨勢，基金會開始推動辦理長者服務的業務。由於基金會成立之初便積極協助青年學子從事志願服務的推廣與媒合，因此多次嘗試媒合學子至基金會長期合作的安養護理機構從事長者的志願服務後，獲得了熱烈的迴響。不僅青年學子看見長輩的笑容，體會到「只要小小的付出，便能讓長輩獲得大大的開心」，且長輩亦能從中感受到青年學子

的熱情與活力，替長輩平淡的生活彩繪不一樣的色彩。

服務過程裡，基金會最大的特色，便是替長輩們舉辦各式關懷活動，不僅關照長輩的生理狀況，更希望「老寶貝」能敞開心扉，擁抱世界。青年志工隨著基金會，陪伴長輩走出戶外，讓長輩在大自然中拾回信心。志工帶著長輩種下植物，和「老寶貝」們約定要定時關照好植物，賦予長輩責任，讓長輩有動力願意走出戶外。在接觸大自然的過程中，不自覺地，長輩們的心胸及眼界，也默默地敞開了。

基金會觀察到，在青年學子陪伴服務長輩的過程中，長輩能從年輕人身上感受到歡樂及正能量，由於許多長輩上了年紀難免會害怕自己成為別人的負擔，但這些青年志工的到訪，就如同爺爺奶奶見到自己的孫子一樣，給了「老寶貝」們歡笑，青年志工們也能因為短暫卻美好的服務體驗，感受到老寶貝最真實的笑容。而基金會也希望藉此，讓青年志工反思自己與家中長輩的互動，不僅能反思自身經驗，更能將長者照護的議題傳遞給家中長輩，培養提早認知、面對「失智症」、「長期照護」等議題的敏感度。在高齡社會的今天，能先行認知這些情況的存在。

## 圓夢計畫：小小旅行，大大滋養 老寶貝身心靈

隨著初步執行的「園藝治療」獲得了良好成效，基金會也開始思考，希望能一步步地帶領長輩們走出戶外。因此，基金會開始著手規畫，讓長輩們進行一日的「輕旅行」，因此有了「圓夢計畫」的構想。

但在種種考量下，一趟一日遊的旅行，對長者、看護、家屬，以及基金會同仁來說，都是件不容易的事情。需要顧慮的面向非常多，最擔憂的，便是長者們的身體能否負荷得了，以及旅行目的地是否擁有足夠的無障礙設施，讓爺爺奶奶疲憊的時候有休息的空間。

2014年怡珊執行長因緣際會下獲知了由許佐夫先生創立的多扶接送公司，可提供行動不便的長者出門無障礙的專業服務。就此開啟了「老寶貝無障礙圓夢旅遊計畫」構想，希望能落實基金會的理念，讓長者搭乘無障礙巴士出遊，為長者們創造無價的回憶。

在經過一次次的籌備會議，懷著期待又忐忑的心情，基金會同仁、志工、家屬、看護及老寶貝們，一行人便上路了。

怡珊執行長回憶起第一次的「圓夢計畫」旅行，有一事件令她難以忘懷。當時在旅行返程之時，大夥兒注意到一位老奶奶的腳部有擦傷出血，但由於老奶奶失去了部分知覺，因此受了傷自己也感覺不到。此時，基金會同仁們都很自責，一旁的家屬卻反過來向大家打氣，並鼓勵道，感謝基金會帶給老寶貝們最珍貴的美好回憶。怡珊執行長表示，即使一句小小的鼓勵，都是讓基金會繼續投入更多心力的動力，希望能替這些老寶貝們，在他們有限的時間內，創造更多回憶，這也是延續執行更多「圓夢計畫」的力量。

### 樂活高齡，從你我做起

隨著基金會挹注更多資源投入長者關懷的志願服務，怡仁愛心基金會更關注到，大家對於臺灣邁

入高齡社會此一現象，仍有更多思維可待翻轉及活化。怡珊執行長舉例道，面臨高齡社會問題，許多人忘了從長者的角度出發去瞭解長者真正的需求，或忽略了長者身邊的主要照顧者也需要社會力量的支持。因此基金會希望透過不斷的推廣，打破世代間的隔閡、在青年學子心中種下高齡友善的種子。也透過近距離互動才能真正認同長者們，不管是推廣從事老人志願服務、無障礙設施的設立，抑或是心與心間的互動及交流，都有更大的推展空間。怡珊執行長希望在未來，能引領更多青年推動更多友善長者的改變，讓更多人願意關注、體會、內化、進而認同並有所行動去改變，打造共存共榮、樂活高齡、青銀共好的友善社會。

01 從老寶貝身上，找到最樸實的笑容，體會到最珍貴的生命課程



# 讓生命去影響生命——國貿系校友王成杰專訪

校園記者 / 方蕙婷



01

剛畢業於國貿系研究所的王成杰受邀至國貿系陳宜棻老師課堂，分享他如何將管理學及行銷學的課堂知識實踐於服務學習活動。陳老師看著成杰一路以來的轉變，與課堂同學說道：「我們其實不需要一個明星來告訴我們服務學習該怎麼做，透過學長來實際分享在服務學習學到的經驗，讓生命去影響生命，才是給予同學最大的貢獻。」

## 小豆苗成長記

一開始參與服務學習課程，擔任組長的成杰與來自不同國家的組員組成跨國聯盟「小豆苗成長記」團隊。面對組員們不是沒到課堂就是在課堂上打瞌睡，讓成杰十分頭痛，不知道如何去帶領這分散的團隊。然而在第一次與服務單位接觸後，組員們終於意識到自我的生活不僅只有上課、讀書及睡覺等乏味無趣的事，反而運用自己的專長可以開拓更多可能。

透過不斷的開會討論、反思及檢討，組員們開啟協調與溝通管道。成杰更利用管理學課堂所學知識——規劃、組織、領導及控制，應用至實務，將每個環節分析審視是否有達成目標。成杰分享到，每次的溝通不一定會讓整個的團隊共識更好，有時會因成員間彼此意見不同有所爭執，組長也有自己的堅定立場。這時就需要藉助不同形式的溝通，溝通一次不行再進行第二次。一個好的溝通就是要有多元方式，而不是表面上簡單的「溝通」兩字，才能使大家朝共同目標前進。

成杰語重心長地說道：「對於領導者而言，面對問題時，讓組員們知道問題所在，一同面對問題的癥結點，更是至關重要的事。」成杰就是用這樣的方式，漸漸從活動中看到成員們的轉變。大家開始會互相協助，主動提出意見，努力把每一件事情做到最好，遇到問題想辦法去解決，團結合作地完成大家的共同目標。

- 01 在匠心獨運市集將再製的舊木重新包裝販售，吸引現場民眾參觀
- 02 成杰參與服務活動宣傳的照片
- 03 匠心獨運成員的團體照
- 04 成杰與組員們開會討論的過程



02



03



04



01 販售拼木杯墊的市集現場

## 匠心獨運

「匠心獨運」是成杰參與的第二支服務學習團隊，這個團隊名稱意思是：「看到木匠的用心就是獨一無二的幸運。」此次服務與木匠的家合作，透過舊物整理、舊木回收再製及製作杯墊，瞭解每份舊物故事背後的動機，再去包裝推廣，希望為被淘汰的人事物找回應有的價值。因為有前次「小豆苗成長記」的服務學習經驗，這次進行服務更加得心應手。成杰分享到，木匠的家老闆很放心地讓組員們去發揮、想文案及為產品做推廣行銷，過程中若遇到問題，老闆也都很願意解答與指導。「做服務很多時候不是我們去服務別人，而是透過服務發現自己能力的不足，從中看見

需要改變的地方，藉由彼此的專業能力把一件事情完成。」成杰在訪談中誠懇的說著。

在此次服務過程中，「匠心獨運」利用舊物再造，並將背後的弱勢關懷故事包裝呈現，讓弱勢族群重新找回自己的價值。成杰也透過此次的服務學習，開始定位自己的價值，找到未來的方向。

## 為自己活一次

「永遠不遇挫折，平安快樂的日子，其實很乏味。」成杰最後與大家分享來自蔡康永的一句話。人生其實平淡過去是很乏味的，當不斷地遇到衝擊，促使自己去面對、修正並執行，反而能從中看見自己的成長及蛻變，發現人

生中仍有很多不一樣的事情能去體會，讓自己的人生更加精采。不必因為害怕挫折就選擇放棄，堅持到最後的人總會在其中找到屬於自己應有的價值。成杰想告訴未來想參與服務學習的學弟妹們：「不用想太多，做就對了！」

02 在市集上販售的拼木杯墊





# 透過服務開啟人生職涯路—— 基層文化服務團團長陳宜靖專訪

校園記者 / 葉乃溱



01

目前就讀醫工系三年級的陳宜靖同學在國中三年級時，對下一階段的路該如何選擇感到迷茫。但在補習班遇到一位改變她人生的良師後，她開始一步步地走向適合她的舞台，也透過老師的帶領接觸到服務學習這塊領域，更決定在將來選擇服務性質的工作，以延續理念造福更多人。

- 01 國小學生與陳宜靖同學的互動
- 02 陳宜靖同學與營隊孩童合影
- 03 陳宜靖同學與嚴老師合影

## 人生良師引領，看見服務之美

曾經的宜靖也跟你我一樣，對於下一步的選擇感到迷惘與不安，尤其在準備高中升學時。本來想選擇高職的她，因為補習班老師的建議，決定改往高中就讀。這位嚴老師與宜靖曾遇過的老師相當不同，雖畢業於醫學系，但他手裡拿著的是粉筆而非手術刀。嚴老師將治療病患的仁心仁術運用在教育上，透過站在對方角度思考，更能瞭解學生的心情與學習上的困境。宜靖就是被嚴老師這份總是把學生放在第一順位的心所感動，決定向老師看齊。

家鄉位於苗栗縣苑裡鎮的宜靖，從小深刻感受到教育資源的分配不均。所以當她得知嚴老師在補習班教書之餘，也常去偏鄉教導孩童後，她便決定跟隨老師加入服務的行列。此後在宜靖的高中三年間，除了平日上課，她的課餘時間都會到小學教導小朋友。透過教學服務，讓宜靖瞭解自己對於孩童的喜愛，也明白自己對教學的鍾愛與熱誠，立定志向要成為像她良師一樣的人。



02



03



01 108年暑期營隊小朋友

### 基層文化服務團，奠定服務的使命感

進入中原大學就讀後，選擇參加基層文化服務團也是出自嚴老師的建議。基層文化服務團在中原成立三十年之久，各大學內也有其社團，主要服務活動是寒暑假到偏鄉國小舉辦營隊。與其他國小營隊不同的是，基層文化服務團重視帶領的活動內容要寓教於樂，像是運用大地遊戲與團康活動，結合文化、英文或自然科學等人文知識，希望孩童感受到學習是快樂的，進而喜愛上學習。

在基服團待了三年，即將卸任團長職務的宜靖，在最後給自己的期許是：「能夠讓社團變回最初興盛的樣子！」。一路看著社團

成員來來去去與入社人數一屆一屆的減少，宜靖看見了中原服務性社團的共通問題。所以宜靖認為，除了幫助自己的社團找回對服務的熱誠與團隊凝聚力外，與校內服務性社團的合作更是勢在必行。唯有如此，各社團間才能凝聚共識，發揚服務的美好。

### 蓄勢待發，展翅飛翔

目前宜靖除了在本系學習之外還申請修習教育學程，就是期待在未來能順利地往教育這條路服務。宜靖說道：「我的第一志願是想到偏鄉進行教學！」看著宜靖對服務的堅持與熱誠，不難想像她的未來，也會繼續用生命的熱度溫暖偏鄉孩童。



02 陳宜靖同學在文化營教導孩童各國旗幟

# 他們也需要你

## 怡仁愛心基金會

怡仁愛心基金會自民國 91 年起開始推動青年志工服務，爾後成立「桃園市青年志工中心」辦理教育訓練、協助各級學校志願服務工作的推展，擔任輔導與媒合的角色。並積極結合學校服務學習課程，合作以規劃推動青少年參與服務之具體策略，強化整合學校、社區之服務資源，建立服務網絡及機制，以促進青少年多元化參與服務。



怡仁基金會青年志工交流平台

加入怡仁基金會青年志工交流平台獲取最新志工招募資訊：  
<https://www.facebook.com/pg/ezyouth.org>

加入怡仁愛心基金會粉絲專頁追蹤最新消息：  
<https://www.facebook.com/yijen02488772/>



怡仁基金會粉絲專頁

## 木匠的家關懷協會

木匠的家成立於 1999 年，並於 2004 年增設「木匠的家公益二手店」。透過回收民眾家中淘汰的家具、物品，並雇用弱勢朋友進行修復及協助販賣，至今已修復數萬件家具，提供 225 名弱勢朋友工作機會，更輔導了將近百人重回職場就業。



木匠的家粉絲專頁

加入木匠的家粉絲專頁追蹤最新消息：  
<https://www.facebook.com/theCarpentersCoffeeBar/>

## 中原大學基層文化服務團

基層文化服務團每學期舉辦兩次以服務國小學童為主的營隊！

黃金考驗營是於期中考後一兩週，在桃園區的小學舉辦兩天一夜的營隊活動，體驗一日小隊輔；寒暑營則為期兩個星期並以教育優先區的國小學童為主。以主題式營隊為主，例如科學實驗營、客家文化營及美語營等。不只帶給小朋友歡樂，也思考如何帶給小朋友更多意義。



中原基層文化服務團粉絲專頁

加入中原大學基層文化服務團粉絲專頁追蹤最新消息：  
<https://www.facebook.com/cycugf/>

## 中原大學海外志工隊

每年十月定期舉辦志工招募說明會，對擔任海外志工有興趣的同學，歡迎關注中原海外志工粉絲專頁，接收海外志工相關資訊吧！

1. 柬埔寨海外志工隊：村落學習中心方案
2. 緬甸海外志工隊：攜手華校青少年關懷少數民族方案
3. 越南海外志工隊：「樂學教育方案」及「文化推廣方案」



中原大學海外志工隊粉絲專頁

加入中原大學海外志工隊粉絲專頁追蹤最新消息：  
<https://www.facebook.com/camwithme/>



## 中原大學服務學習中心

### 服務學習雙月刊

發行人：張光正  
總編輯：陳冠宇  
編輯群：李俊耀、鄧榮樺、盧永富、范昱如、葉岱宜、游婷雯  
校園記者：葉育恩、王郁薰、張順、蔡念璇、葉乃漆、方蕙婷  
校設計：張順



中原大學服務學習中心粉絲專頁



中原大學服務學習中心



12月雙月刊回饋表單